

## LAMENTACIONES

### CAPÍTULO 1

1 (*Compuestas por el orden alfabético Hebreo*) *Alef*: ¡Cómo está sentada sola la Ciudad *antes* populosa! La grande entre las naciones se ha vuelto como viuda, La señora de provincias es hecha tributaria.

2 *Bet*: Amargamente llora en la noche, y sus lágrimas *están* en sus mejillas; no tiene quien la consuele de todos sus amadores; todos sus amigos le faltaron, se le volvieron enemigos.

3 *Guímel*: Se fue Judá *en cautiverio*, a causa de la aflicción y de la grandeza de servidumbre. Ella mora entre los gentiles, y no halla descanso. Todos sus perseguidores la alcanzaron entre estrechuras.

4 *Dálet*: Las calzadas de Sion tienen luto, porque no hay quien venga a las solemnidades; todas sus puertas *están* asoladas, sus sacerdotes gimen, sus vírgenes afligidas, y ella tiene amargura.

5 *He*: Sus enemigos han sido hechos cabeza, sus aborrecedores fueron prosperados; porque el SEÑOR la afligió por la multitud de sus rebeliones; sus niños fueron en cautividad delante del enemigo.

6 *Vau*: Se fue de la hija de Sion toda su hermosura; sus príncipes fueron como ciervos que no hallan pasto, y anduvieron sin fortaleza delante del perseguidor.

7 *Zain*: Jerusalén, cuando cayó su pueblo en mano del enemigo y no hubo quien le ayudase, *entonces* se acordó de los días de su aflicción, y de sus rebeliones, y de todas sus cosas deseables que tuvo desde los tiempos antiguos; la miraron los enemigos, y escarnecieron de sus sábados.

8 *Chet*: Pecado cometió Jerusalén; por lo cual ella ha sido removida; todos los que *antes* la honraban la han menospreciado, porque vieron su vergüenza; y ella también suspira, y es vuelta atrás.

9 *Tet*: Sus inmundicias *están* en sus faldas; no se acordó de su postrimería; por tanto, ella ha descendido sorprendentemente, no tiene consolador. Mira, oh SEÑOR, mi aflicción, porque el enemigo se ha engrandecido.

10 *Yod*: Extendió su mano el enemigo a todas sus cosas preciosas; y *ella* vio a los gentiles entrar en su santuario, de los cuales mandaste que no entrasen en tu congregación.

11 *Caf*: Todo su pueblo buscó su pan suspirando; dieron por la comida todas sus cosas preciosas, para entretener la vida. Mira, oh SEÑOR, y ve que soy *tornada* vil.

12 *Lámed*: ¿No os *conmueve* a cuantos pasáis por el camino? Mirad, y ved si hay dolor como mi dolor que me ha venido; porque el SEÑOR me ha angustiado en el día de la ira de su furor.

13 *Mem*: Desde lo alto envió fuego en mis huesos, el cual se enseñoreó; extendió red a mis pies, me tornó atrás, me puso asolada, y que siempre tenga dolor.

14 *Nun*: El yugo de mis rebeliones está ligado en su mano; entretejidas han subido sobre mi cerviz; ha hecho caer mis fuerzas; me ha entregado el Señor en manos *de donde* no podré levantarme.

15 *Sámed*: El Señor ha hollado todos mis fuertes en medio de mí; llamó contra mí compañía para quebrantar mis jóvenes, *como* lagar ha pisado el Señor a la Virgen hija de Judá.

16 *Ayin*: Por esta causa yo lloro; mis ojos, mis ojos fluyen aguas; porque se alejó de mí *el* consolador que dé reposo a mi alma. Mis hijos son destruidos, porque el enemigo prevaleció.

17 *Pe*: Sion extendió sus manos; no tiene consolador; el SEÑOR dio mandamiento contra Jacob, que sus enemigos lo cercasen; Jerusalén fue en abominación entre ellos.

18 *Tsade*: El SEÑOR es justo; que *yo* contra su boca me rebelé. Oíd ahora, todos los pueblos, y ved mi dolor; mis vírgenes y mis jóvenes fueron en cautiverio.

19 *Cof*: Di voces a mis amadores, mas ellos me han engañado. Mis sacerdotes y mis ancianos en la ciudad perecieron buscando comida para sí con que entretener su vida.

20 *Resh*: Mira, oh SEÑOR, que estoy atribulada; mis entrañas rugen, mi corazón está trastornado en medio de mí; porque me rebelé desafortadamente; de fuera *me* desahijó el cuchillo, de dentro aparece la muerte.

21 *Sin*: Oyeron que gemía, y no hay consolador para mí. Todos mis enemigos *han* oído mi mal, se alegraron porque tú lo hiciste. Trajiste el día que señalaste, mas serán como yo.

22 *Tau*: Entre delante de ti toda su maldad, y haz con ellos como hiciste conmigo por todas mis rebeliones. Porque muchos *son* mis suspiros, y mi corazón está dolorido.

## CAPÍTULO 2

1 *Alef*: ¡Cómo oscureció el Señor en su furor a la hija de Sion! Derribó del cielo a la tierra la hermosura de Israel, y no se acordó del estrado de sus pies en el día de su ira.

2 *Bet*: Destruyó el Señor, y no perdonó; destruyó en su furor todas las tiendas de Jacob; echó por tierra las fortalezas de la hija de Judá, contaminó el Reino y sus príncipes.

3 *Guímel*: Cortó con la ira de su furor todo el cuerno de Israel; hizo volver atrás su diestra delante del enemigo; y se encendió en Jacob como llama de fuego *que ha* devorado alrededor.

4 *Dálet*: Entesó su arco como enemigo, afirmó su mano derecha como adversario, y mató toda cosa hermosa a la vista en la tienda de la hija de Sion; derramó como fuego su enojo.

5 *He*: Fue el Señor como enemigo; destruyó a Israel, destruyó todos sus palacios, disipó sus fortalezas, y multiplicó en la hija de Judá la tristeza y el luto.

6 *Vau*: Y traspasó como *de* huerto su tabernáculo, destruyó su congregación. El SEÑOR hizo olvidar en Sion solemnidades y sábados; y desechó en la ira de su furor rey y sacerdote.

7 *Zain*: Desechó el Señor su altar, menospreció su Santuario, entregó en mano del enemigo los muros de sus palacios; dieron grito en la Casa del SEÑOR como en día de fiesta.

8 *Chet*: El SEÑOR determinó destruir el muro de la hija de Sion; extendió el cordel, no retrajo su mano de destruir; se enlutó el antemuro y el muro; fueron destruidos juntamente.

9 *Tet*: Sus puertas fueron echadas por tierra, destruyó y quebrantó sus cerrojos; su rey y sus príncipes *son llevados* entre los gentiles; no hay ley; sus profetas tampoco hallaron visión del SEÑOR.

10 *Yod*: Se sentaron en tierra, callaron los ancianos de la hija de Sion; echaron polvo sobre sus cabezas, se ciñeron de cilicio; las hijas de Jerusalén bajaron sus cabezas a tierra.

11 *Caf*: Mis ojos desfallecieron de lágrimas, rugieron mis entrañas, mi hígado se derramó por tierra por el quebrantamiento de la hija de mi pueblo, desfalleciendo el niño y el que mamaba, en las plazas de la ciudad.

12 *Lámed*: Decían a sus madres: ¿Dónde está el trigo y el vino? Desfalleciendo como muertos en las calles de la ciudad, derramando sus almas en el regazo de sus madres.

13 *Mem*: ¿Qué testigo te traeré, o a quién te haré semejante, oh hija de Jerusalén? ¿A quién te compararé para consolarte, oh Virgen hija de Sion? Porque grande es tu quebrantamiento como el mar; ¿quién te medicinará?

14 *Nun*: Tus profetas te predicaron vanidad y locura; y no descubrieron tu pecado para estorbar tu cautiverio, *sino que* te predicaron vanas profecías y disgresiones.

15 *Sámed*: Todos los que pasaban por el camino, batieron las manos sobre ti. Silbaron, y movieron sus cabezas sobre la hija de Jerusalén, *diciendo*: ¿Es ésta la ciudad que decían de perfecta hermosura, el gozo de toda la tierra?

16 *Pe*: Todos tus enemigos abrieron sobre ti su boca; y silbaron, y rechinaron los dientes; dijeron: Devoremos; cierto éste es el día que esperábamos; *lo* hemos hallado, *lo* hemos visto.

17 *Ayin*: El SEÑOR hizo lo que determinó, cumplió su palabra que él había mandado desde tiempo antiguo; destruyó, y no perdonó; y alegró sobre ti al enemigo, y enalteció el cuerno de tus adversarios.

18 *Tsade*: El corazón de ellos clamaba al Señor: Oh muro de la hija de Sion, echa lágrimas como *un* arroyo día y noche; no descanses, ni calle la niña de tu ojo.

19 *Cof*: Levántate, da voces en la noche, en el principio de las velas; derrama como agua tu corazón ante la presencia del Señor; alza tus manos a él por la vida de tus pequeñitos, que desfallecen de hambre en las entradas de todas las calles.

20 *Resh*: Mira, oh SEÑOR, y considera a quién has vendimiado así. ¿Han de comer las mujeres su fruto, los pequeñitos de sus crías? ¿Han de ser muertos en el Santuario del Señor el sacerdote y el profeta?

21 *Sin*: Niños y viejos yacían por tierra en las calles; mis vírgenes y mis jóvenes cayeron a cuchillo. Mataste en el día de tu furor; degollaste, no perdonaste.

22 *Tau*: Llamaste, como a día de solemnidad, mis temores de todas partes; ni hubo en el día del furor del SEÑOR quien escapase ni quedase vivo; los que crié y mantuve, mi enemigo los acabó.

### CAPÍTULO 3

1 *Alef*: Yo soy un hombre que ve aflicción en la vara de su enojo.

2 *Alef*: Me guió y me llevó en tinieblas, mas no en luz.

3 *Alef*: Ciertamente contra mí volvió y revolvió su mano todo el día.

4 *Bet*: Hizo envejecer mi carne y mi piel; quebrantó mis huesos.

5 *Bet*: Edificó contra mí, y me cercó de tósigo y de trabajo.

6 *Bet*: Me asentó en oscuridades, como los muertos para siempre.

7 *Guímel*: Me cercó de seto, y no saldré; agravó mis grillos.

8 *Guímel*: Aun cuando clamé y di voces, cerró mi oración.

9 *Guímel*: Cercó de seto mis caminos a piedra tajada, torció mis senderos.

10 *Dálet*: Oso que acecha fue para mí, como león en escondrijos.

11 *Dálet*: Torció mis caminos, y me despedazó; me tornó asolado.

12 *Dálet*: Su arco entesó, y me puso como blanco a la saeta.

13 *He*: Hizo entrar en mis riñones las saetas de su aljaba.

14 *He*: Fui escarnio a todo mi pueblo, canción de ellos todos los días.

15 *He*: Me llenó de amarguras, me embriagó de ajenjos.

16 *Vau*: Me quebró los dientes con cascajo, me cubrió de ceniza.

17 *Vau*: Y mi alma se alejó de la paz, me olvidé del bien.

18 *Vau*: Y dije: Pereció mi fortaleza, y mi esperanza del SEÑOR.

19 *Zain*: Acuérdate de mi aflicción y de mi lloro, del ajenjo y de la hiel.

20 *Zain*: Lo tendrá aún en memoria mi alma, porque en mí está humillada.

21 *Zain*: Esto reduciré a mi corazón, por tanto esperaré.

22 *Chet*: Es por las misericordias del SEÑOR que no somos consumidos, porque nunca decayeron sus misericordias.

23 *Chet*: Nuevas son cada mañana; grande es tu fe.

24 *Chet*: Mi parte es el SEÑOR, dijo mi alma; por tanto a él esperaré.

25 *Tet*: Bueno es el SEÑOR a los que en él esperan, al alma que le buscare.

26 *Tet*: Bueno es esperar callando en la salud del SEÑOR.

27 *Tet*: Bueno es al varón, si llevare el yugo desde su juventud.

28 *Yod*: Se sentará solo, y callará, porque lo llevó sobre sí.

29 *Yod*: Pondrá su boca en el polvo, si por ventura habrá esperanza.

30 *Yod*: Dará la mejilla al que le hiriere; se llenará de afrenta.

31 *Cof*: Porque el Señor no desechará para siempre;

32 *Cof*: Antes si afligiere, también se compadecerá según la multitud de sus misericordias.

33 *Cof*: Porque no aflige ni acongoja de su corazón a los hijos de los hombres.

34 *Lámed*: Para desmenuzar debajo de sus pies todos los encarcelados de la tierra,

35 *Lámed*: Para hacer apartar el derecho del hombre ante la presencia del Altísimo,

36 *Lámed*: Para trastornar al hombre en su causa, el Señor no lo sabe.

37 *Mem*: ¿Quién será aquel que diga, que vino algo que el Señor no mandó?

38 *Mem*: ¿De la boca del Altísimo no saldrá malo ni bueno?

39 *Mem*: ¿Por qué tiene dolor el hombre viviente, el hombre en su pecado?

40 *Nun*: Escudriñemos nuestros caminos, y busquemos, y volvámonos al SEÑOR.

41 *Nun*: Levantemos nuestros corazones con las manos a Dios en los cielos.

- 42 *Nun*: Nosotros nos hemos rebelado, y fuimos desleales; *por tanto* tú no perdonaste.  
 43 *Sáme*: Desplegaste la ira, y nos perseguiste; mataste, no perdonaste.  
 44 *Sáme*: Te cubriste de nube, para que no pasase la oración *nuestra*.  
 45 *Sáme*: Raedura y abominación nos tornaste en medio de los pueblos.  
 46 *Pe*: Todos nuestros enemigos abrieron sobre nosotros su boca.  
 47 *Pe*: Temor y lazo fue para nosotros, asolamiento y quebrantamiento.  
 48 *Pe*: Ríos de aguas echan mis ojos, por el quebrantamiento de la hija de mi pueblo.  
 49 *Ayin* Mis ojos destilan, y no cesan, porque no hay alivio,  
 50 *Ayin* Hasta que el SEÑOR mire y vea desde los cielos.  
 51 *Ayin* Mis ojos contristaron mi alma, por todas las hijas de mi ciudad.  
 52 *Tsade*: Mis enemigos me dieron caza como a ave, sin razón.  
 53 *Tsade*: Ataron mi vida en mazmorra, pusieron piedra sobre mí.  
 54 *Tsade* Aguas de avenida vinieron sobre mi cabeza; yo dije: muerto soy.  
 55 *Cof*: Invoqué tu nombre, oh SEÑOR, desde la cárcel profunda.  
 56 *Cof*: Oíste mi voz; no escondas tu oído a mi clamor, para mi respiro.  
 57 *Cof*: Te acercaste el día que te invoqué; dijiste: No temas.  
 58 *Resh*: Abogaste, Señor, la causa de mi alma; redimiste mi vida.  
 59 *Resh*: Tú has visto, oh SEÑOR, mi sinrazón; pleitea mi causa.  
 60 *Resh*: Tú has visto toda su venganza; todos sus pensamientos contra mí.  
 61 *Sin*: Tú has oído la afrenta de ellos, oh SEÑOR, todas sus maquinaciones contra mí;  
 62 *Sin*: Los dichos de los que se levantaron contra mí, y su designio contra mí todo el día.  
 63 *Sin*: Su sentarse, y su levantarse mira; yo soy su canción.  
 64 *Tau*: Dales el pago, oh SEÑOR, según la obra de sus manos.  
 65 *Tau*: Dales ansia de corazón, tu maldición a ellos.  
 66 *Tau*: Persíguelos en tu furor, y quebrántalos de debajo de los cielos, oh SEÑOR.

#### CAPÍTULO 4

- 1 *Alef*: ¡Cómo se ha oscurecido el oro! ¡Cómo el buen oro se ha demudado! Las piedras del Santuario están esparcidas por las encrucijadas de todas las calles.  
 2 *Bet*: Los hijos de Sion, preciados y estimados más que el oro puro. ¡Cómo son tenidos por vasos de barro, obra de manos de alfarero!  
 3 *Guímel*: Aun los monstruos marinos sacan la mama, dan de mamar a sus chiquitos. La hija de mi pueblo es cruel, como los avestruces en el desierto.  
 4 *Dálet*: La lengua del niño de pecho, de sed se pegó a su paladar; los chiquitos pidieron pan, y no hubo quien se lo partiese.  
 5 *He*: Los que comían delicadamente, asolados fueron en las calles. Los que se criaron en carmesí, abrazaron los estiércoles.  
 6 *Vau*: Y se aumentó la iniquidad de la hija de mi pueblo más que el pecado de Sodoma, que fue trastornada en un momento, y no asentaron sobre ella compañías.  
 7 *Zain*: Sus Nazareos fueron blancos más que la nieve, más resplandecientes que la leche; su compostura más encendida que las piedras preciosas cortadas del zafiro;  
 8 *Chet*: Oscura más que la negrura es la forma de ellos; no los conocen por las calles. Su piel está pegada a sus huesos, seco como un palo.  
 9 *Tet*: Más dichosos fueron los muertos a cuchillo que los muertos del hambre. Porque éstos murieron poco a poco por falta de los frutos de la tierra.  
 10 *Yod*: Las manos de las mujeres piadosas cocieron a sus hijos; les fueron comida en el quebrantamiento de la hija de mi pueblo.  
 11 *Caf*: Cumplió el SEÑOR su enojo, derramó el ardor de su ira; y encendió fuego en Sion, que consumió sus fundamentos.  
 12 *Lámed*: Nunca los reyes de la tierra, ni todos los que habitan en el mundo, creyeron que el enemigo y el adversario entrara por las puertas de Jerusalén.

- 13 *Mem*: Por los pecados de sus profetas, por las maldades de sus sacerdotes, que derramaron en medio de ella la sangre de los justos.
- 14 *Nun*: Titubearon ciegos en las calles, fueron contaminados en sangre, que no pudiesen tocar a sus vestiduras.
- 15 *Sáme*: Les daban voces: Apartaos ¡Inmundicia!, Apartaos, apartaos, no toquéis: porque eran contaminados; y *cuando fueron* traspasados, dijeron entre los gentiles: Nunca más morarán *aquí*.
- 16 *Pe*: La ira del SEÑOR los apartó, nunca más los mirará. No respetaron la faz de los sacerdotes, ni tuvieron compasión de los viejos.
- 17 *Ayin*: Aun nos han desfallecido nuestros ojos tras nuestro vano socorro. En nuestra esperanza aguardamos gente *que* no puede salvar.
- 18 *Tsade*: Cazaron nuestros pasos, que no anduviésemos por nuestras calles. Se acercó nuestro fin, se cumplieron nuestros días; porque nuestro fin vino.
- 19 *Cof*: Ligeros fueron nuestros perseguidores más que las águilas del cielo; sobre los montes nos persiguieron, en el desierto nos pusieron emboscada.
- 20 *Res*: El resuello de nuestras narices, el unguido del SEÑOR, fue preso en sus hoyos, de quien habíamos dicho. A su sombra tendremos vida entre los gentiles.
- 21 *Sin*: Gózate y alégrate, hija de Edom, la que habitas en tierra de Uz, aun hasta ti pasará el cáliz; te embriagarás, y vomitarás.
- 22 *Tau*: Cumplido es tu castigo, oh hija de Sion: nunca más te hará transportar. Visitará tu iniquidad, oh hija de Edom; descubrirá tus pecados.

## CAPÍTULO 5

- 1 Acuérdate, oh SEÑOR, de lo que nos ha sucedido. Ve y mira nuestro oprobio.
- 2 Nuestra heredad se ha vuelto a extraños, nuestras casas a forasteros.
- 3 Huérfanos somos sin padre; nuestras madres *son* como viudas.
- 4 Nuestra agua bebemos por dinero; nuestra leña por precio compramos.
- 5 Persecución padecemos sobre nuestra cerviz; nos cansamos, y no hay para nosotros reposo.
- 6 Al egipcio y al asirio dimos la mano, para saciarnos de pan.
- 7 Nuestros padres pecaron, y son muertos; y nosotros llevamos sus castigos.
- 8 Siervos se enseñorearon de nosotros; no hubo quien nos librara de su mano.
- 9 Con *peligro de* nuestras vidas traíamos nuestro pan delante del cuchillo del desierto.
- 10 Nuestra piel se ennegreció como un horno a causa del ardor del hambre.
- 11 Violaron a las mujeres en Sion, a las vírgenes en las ciudades de Judá.
- 12 A los príncipes colgaron con su mano; no respetaron el rostro de los viejos.
- 13 Llevaron los jóvenes a moler, y los niños desfallecieron en la leña.
- 14 Los ancianos cesaron de la puerta, los jóvenes de sus canciones.
- 15 Cesó el gozo de nuestro corazón; nuestro corro se tornó en luto.
- 16 Cayó la corona de nuestra cabeza. ¡Ay ahora de nosotros! Porque pecamos.
- 17 Por esto fue entristecido nuestro corazón, por esto se entenebrecieron nuestro ojos,
- 18 Por el Monte de Sion que está asolado; zorras andan en él.
- 19 Mas tú, SEÑOR, permanecerás para siempre; tu trono de generación en generación.
- 20 ¿Por qué te olvidarás para siempre de nosotros, y nos dejarás por largos días?
- 21 Vuélvenos, oh SEÑOR, a ti, y nos volveremos; renueva nuestros días como al principio.
- 22 Porque repeliendo nos has desechado; te has airado contra nosotros en gran manera.